

OPISYAL NA PAHAYAG

Hunyo 28, 2021

Kontak: City of Long Beach Joint Information Center, 562.570.NEWS, jic@longbeach.gov

Para sa Agarang Paglabas

Ang Iskedyul Para sa Ika-4 ng Hulyo na Kasiyahan sa Lungsod ng Long Beach

Long Beach, CA - Sa pagtalima ng kasiyahan sa ika-apat ng Hulyo sa darating na linggo, Hulyo 4, 2021, ang mga pasilidad ng Lungsod ng Long Beach na nakalista sa ibaba ay susundin sa mga sumusunod na iskedyul sa Lunes, Hulyo 5.

Bukas sa Lunes, Hulyo 5, Sa Regular na Oras ng Negosyo:

- Fire Stations at Lifeguard Stations
- Mga lugar ng testing at pagbabakuna para sa COVID-19 (mobil na mga pagbabakunahan, alas 9 n.u.hanggang alas 3 n.h.; testing, alas 10 n.u. Hanggang ala 1 n.h.)
- Lahat ng mga Parke at mga trails
- Ang Paliparan ng Long Beach
- Mga Serbisyo para sa mga Hayop (para sa mga pag-pick-up na mga serbisyo ng mga nawawalang hayop lamang; spcaLA* ay sarado)
- El Dorado Regional Park (El Dorado Nature Center ay sarado)
- Mga Opisina sa Marina (Alamitos Bay Marina, Shoreline Marina)*
- Mayor na Istasyon ng Opisina ng Pulisya
- Koleksyon para sa Refuse at Recycling
- Serbisyo ng Dispatch ng Gas (562.570.2140) bukas 24/7 para sa mga emerhensiyang tawag
- Water/Sewer Dispatch (562.570.2390) bukas 24/7 para sa emerhensiyang tawag

Sarado sa Lunes, Hulyo 5:

- Joint Information Center (562.570.NEWS), Community Hotline (562.570.INFO), Resource Hotline (562.570.INFO, option 5), Business Hotline (562.570.4BIZ)
- Panggabing Klinika ng Bakuna Para sa COVID-19

- Mayor na Silid-Aklatan ng Billie Jean King, lahat ng mga sanga nga mga silid-aklatan kasama na , [LBPL To-Go](#) mga serbisyo sa pag-pick-up at mga opisina ng mga silid-aklatan([digital resources](#) available 24/7)

Mga Opisina ng Administratibo para sa WorkPlace, Youth Opportunity Center at Pacific Gateway*

- Munisipyo*
- Komisyon ng Pulisya para sa Reklamo ng Mamamayan
Mga Serbisyo sa Gusali at Kaligtasan, kabilang ang mga inspeksyon ng plano at Sentro ng Permit*
- Mga Serbisyo sa Pagpapatupad ng Koda
- Mga Tanggapan ng mga Mapagkukunan ng Enerhiya
Punong Himpilan ng Sunog, Mga Serbisyo sa Pagsuporta, Pag-iwas at Pagpapatakbo ng Sunog, Kabilang ang Pangangasiwa sa Kaligtasan ng Pandagat
- Kagawaran ng Kalusugan at mga Pasilidad ng Kalusugan*
- Awtoridad ng Pabahay*
- Mga Tanggapan ng administrasyon ng Long Paliparan ng Long Beach Neighborhood Resource Center*
- Mga Tanggapan ng Parke at mga pasilidad ng paparke ng komunidad*
- Mga Espesyal na Kaganapan at Paggawa ng pelikula
- Pagwawalis sa Kalye
- Palanguyan
- Pagbebenta ng Towing at Lien
- Mga Tanggapan ng Kagawaran ng Tubig
- Gas, Water at Refuse Call Centers

*Isinasaad ang mga pasilidad at serbisyo na Lungsod na kasalukuyang tumatakbo sa ilalim ng binagong mga operasyon hanggang sa karagdagang abiso dahil sa mga paghihigpit sa kalusugan ng Covid-19.

Munisipyo

Ang Munisipyo ay nanatiling sarado sa publiko hanggang sa karagdagang abiso maliban sa mga naka-iskedyul na apoyntment para sa permit Center. Hinihimok ang mga residente na gumamit ng mga serbisyong online sa oras na ito.

Pagwawalis sa Kalye

Walang nakatakdang pagwawalis sa kalye o pagpapatupad ng mga paglabag sa pagwawalis sa kalye sa Lunes, Hulyo 5. Pagpapatuloy ng nagwawalis sa kalye ang regular na iskedyul nito sa Martes, Hulyo 6. Kasunod ng pinalawak na kaluwagan sa pagwawalis ng kalye para sa mga residente na naapektuhan ng COVID-19 na

pandemya, at ang Lungsod ay lilipat sa normal na operasyon para sa ma pagpili simula sa Miyerkules, Hunyo 30

Pagpapatupad ng Paradahan

Basahin ang iyong metro ng paradahan. Ang mga metro ng paradahan ay ipapatupad sa Lunes. Hulyo 5 maliban kung ang metro ay nagsasad ng “Maliban sa Mga Piyesta Opisyal.” Ang mga araw at oras ng pagpapatupad ay ipinapakita sa loob ng metro. Read your parking meter: Parking meters will be enforced on Monday, July 5, unless the meter states "Exempt on Holidays." The days and hours of enforcement are displayed inside the meters.

Ang Lungsod ay lilipat sa normal na operasyon para sa on-street parking, parking lot at parking garages nauugnay sa pansamantalang mga programa sa pagtulong.

Refuse/Recycling

Ang basurahan at Pag-recycle sa koolektahin tulad ng ng-iskedyul sa Lunes, Hulyo 5

Pagbebenta ng Towing at Mga-lien

Ang Operasyon ng Towing at Vehicle Located at 3111 E. Willow St. sa gitna Temple Avenue at Redondo Avenue, ay saradp sa hulyo 5 ang Normal na mga oras ng empleyado, July 5. Normal business:

- Lunes hanggang Biyernes alas 8 n.u.hanggang ala 5 p.m.
- Sabado 8 u.m. thanggang ala 4 n.h..
- Sarado sa Linggo at mga piyesta opisyal.

Ang mga iba't-ibang sasakyan at pag-aari ay abeylabol para sa pagpapalaya sa labas na mga oras na nakita sa itaas para sa isang karagdagang bayad. Mahahanap ang karagdagang impormasyon sa [online](#).

Mga Aklatan

Ang Billie Jean King na Mayor na Silid-Aklatan, Bay Shore, Bret Harte, Los Altos, Mark Twain at Michelle Obama neighborhood na Librari ay nagbukas muli sa publiko. Ang mga serbisyo ng LBPL To-Go ay mananatiling abeylabol sa El Dorado Neighborhood Library. Sina Ruth Back, Brewitt, Burnett at Dana neighborhood Library ay magbubukas muli sa publiko sa Martes, Hulyo 6. Ang Alamitos Neighborhood Librari ay mananatiling sarado sa publiko nang walang inaalok na serbisyo sa oras na ito dahil sa inaasahang pagpapanatili ng gusali.

Sa pagtalima ng Holiday ng ika-4 ng Hulyo, ang lahat ng mga lokasyon at serbisyo ng Silid-Aklatan ay isasara sa Sabado, Hulyo 3. Hinihimok ang mga tumatangkilik sa pagtataguyod sa mga Silid-aklatan na gamitin ang malawak na koleksyon ng mga Silid-Aklatan ng mga digital na mapagkukunan at kasama ang mga katalogo ng Silid-Aklatan, mga pag-download, at mga database na abeylabol 24/7.

Ang mga katarungan sa midia ay maaaring idirekta sa Sentro ng Pinagsamang Impormasyon sa Lungsod ng Long Beach sa jic@longbeach.gov o 562.570.NEWS (6397).

###